

**TOTALERG****SCHEDA DI SICUREZZA**  
conforme al Regolamento (CE) N. 1907/2006

SDS n.: 31372

**AZOLLA ZS 46**

Data della revisione precedente 2012-02-06

Data di revisione: 2015-06-01

Versione 3.00

## Sezione 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

1.1. Identificatore del prodotto

<b>Nome del prodotto</b>	<b>AZOLLA ZS 46</b>
<b>Numero</b>	161
<b>Sostanza/miscela</b>	Miscela

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

<b>Usi identificati</b>	Olio idraulico.
-------------------------	-----------------

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

<b>Fornitore</b>	TotalErg S.p.A Sede Legale: Viale dell'Industria, 92 – 00144 ROMA Divisione Lubrificanti – Via Tolmezzo, 15 20132 Milano - Italia Tel: +39.02.54068.1
------------------	---

Per ulteriori informazioni, contattare:

E-mail Tecnico competente	asstec.lub@totalerg.it
---------------------------	------------------------

1.4. Numero telefonico di emergenza

TOTALERG s.p.a. - sede di Milano, Tel. + 39 02 54068.1  
 Centro Antiveneni del Policlinico A. Gemelli (Roma): +39 06 3054343 (24 ore)  
 Centro Antiveneni Ospedale Niguarda (Milano): +39 02 66101029 (24 ore)

## Sezione 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008**

*Per il testo completo delle indicazioni di pericolo H menzionate in questa sezione, consultare la sezione 2.2.*

**Classificazione**

Il prodotto non è classificato come pericoloso in conformità con la Regolamentazione (CE) No. 1272/2008

2.2. Elementi dell'etichetta

<b>Etichetta conforme a</b>	REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008
-----------------------------	-------------------------------

Versione EUIT

SDS n.: 31372

## AZOLLA ZS 46

Data di revisione: 2015-06-01

Versione 3.00

### Indicazioni di pericolo

Nessuno(a)

### Consigli di prudenza

Nessuno(a)

### Indicazioni di pericolo supplementari

EUH210 - Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta

### Tossicità acuta sconosciuta

0% di miscela composta da ingredienti con tossicità acuta sconosciuta

### 2.3. Altri pericoli

**Proprietà fisico-chimiche** Le superfici contaminate diventano estremamente scivolose.

**Proprietà ambientali** Non disperdere nell'ambiente.

## Sezione 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

### 3.2. Miscela

**Componenti pericolosi** Non contiene sostanze pericolose né sostanze con valori limite europei di esposizione professionale in concentrazioni superiori alle soglie regolamentari

**Indicazioni supplementari** Prodotto a base d'olio minerale che contiene meno del 3% di estratto di DMSO, secondo il metodo IP 346.

**Per il testo completo delle indicazioni di pericolo H menzionate in questa sezione, consultare la sezione 16.**

## Sezione 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

**Informazione generale** IN CASO DI DISTURBI GRAVI O PERSISTENTI, CHIAMARE UN MEDICO O IL PRONTO SOCCORSO.

**Contatto con gli occhi** Sciacquare abbondantemente con molta acqua, anche sotto le palpebre.

**Contatto con la pelle** Rimuovere gli indumenti e le scarpe contaminate. Lavare la pelle con acqua e sapone. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.  
. I getti ad alta pressione possono causare danni alla pelle. In tal caso è necessario condurre al più presto l'infortunato in ospedale.

**Inalazione** Portare all'aria aperta.

**Ingestione** NON indurre il vomito. Non somministrare nulla per bocca a una persona in stato di incoscienza. Chiamare immediatamente un medico o un centro antiveleni.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Versione EUIT

SDS n.: 31372

## AZOLLA ZS 46

Data di revisione: 2015-06-01

Versione 3.00

<b>Contatto con gli occhi</b>	Non classificato.
<b>Contatto con la pelle</b>	Non classificato. L'introduzione sottocutanea di prodotto ad alta pressione può avere gravi conseguenze anche in assenza di sintomi o lesioni esterne apparenti.
<b>Inalazione</b>	Non classificato. L'inalazione dei vapori ad elevata concentrazione può causare irritazione del sistema respiratorio.
<b>Ingestione</b>	Non classificato. L'ingestione può causare irritazione gastrointestinale, nausea, vomito e diarrea.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali, se necessario

**Note per il medico**                      Trattare sintomaticamente.

### Sezione 5: MISURE ANTINCENDIO

#### 5.1. Mezzi di estinzione

**Mezzi di estinzione idonei**                      Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>). Polvere ABC. Schiuma. Acqua spruzzata o nebulizzata.

**Mezzi di estinzione non idonei**                      Non usare un getto d'acqua in quanto potrebbe disperdere o propagare il fuoco.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

**Pericolo speciale**                                      La combustione incompleta e la termolisi possono produrre gas più o meno tossici come CO, CO<sub>2</sub>, vari idrocarburi, aldeidi e fuliggine. La loro inalazione può essere molto pericolosa a concentrazioni elevate o in spazi confinati.

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

**Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi**                      Indossare un respiratore autonomo e indumenti di protezione.

**Altre informazioni**                                      Raffreddare i contenitori / cisterne con spruzzi d'acqua. Smaltire le acque contaminate di spegnimento e i residui dell'incendio in accordo con la normativa vigente.

### Sezione 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

**Informazioni generali**                                      Non toccare il materiale fuoriuscito e non camminarci sopra. Le superfici contaminate diventano estremamente scivolose. Usare i dispositivi di protezione individuali. Assicurare una ventilazione adeguata. Eliminare tutte le sorgenti di combustione.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Versione EUIT

SDS n.: 31372

## AZOLLA ZS 46

Data di revisione: 2015-06-01

Versione 3.00

**Informazioni generali** Non permettere di contaminare la rete idrica con il materiale. Evitare che il materiale penetri in scoli o corsi d'acqua. Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

**Metodi di pulizia** Arginare. Contenere e poi raccogliere quanto sversato accidentalmente con materiale assorbente non combustibile (ad esempio sabbia, terra, farina fossile, vermiculite) e porlo in un contenitore per lo smaltimento in accordo con la normativa nazionale / locale vigente (riferirsi alla Sezione 13). Conservare per lo smaltimento in idonei contenitori sigillati.

### 6.4. Riferimenti ad altre sezioni

**Dispositivo di Protezione Individuale** Vedere la Sezione 8 per ulteriori dettagli.

**Trattamento dei rifiuti** Vedere sezione 13.

## Sezione 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

**Consiglio per una manipolazione sicura** Non mangiare, bere o fumare durante l'utilizzo. Vedere Sezione 8 per la protezione individuale. Utilizzare unicamente in aree ben ventilate. Non respirare vapori o nebbie. Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

**Prevenzione di incendio ed esplosione** Prendere le dovute precauzioni contro l'accumulo di cariche elettrostatiche. Assicurare la messa a terra dei contenitori, dei serbatoi e delle attrezzature per la ricezione e il trasferimento.

**Misure di igiene** Assicurarsi dell'applicazione di rigorose regole di igiene da parte del personale esposto al rischio di contatto con il prodotto. Si raccomanda di pulire regolarmente l'attrezzatura, l'area di lavoro e gli indumenti. Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto. Non usare abrasivi, solventi o carburanti. Non asciugare le mani con stracci contaminati dal prodotto. Non mettere gli stracci contaminati dal prodotto nelle tasche degli indumenti da lavoro.

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, incluse eventuali incompatibilità

**Misure tecniche/Condizioni immagazzinamento** di Tenere lontano da cibi, bevande e alimenti per animali. Tenere in area munita di contenimento. Tenere il contenitore chiuso ermeticamente. Tenere preferibilmente nel contenitore originale. Altrimenti riportare tutte le indicazioni regolamentari delle etichette sul nuovo contenitore. Non togliere le etichette di pericolo dai contenitori (anche se sono vuoti). Progettare le installazioni in modo da evitare proiezioni accidentali di prodotto (per esempio a causa del cedimento delle guarnizioni) su carter caldi o su contatti elettrici. Proteggere dal gelo, dal calore e dalla luce del sole. Proteggere dall'umidità.

**Materiali da evitare** Forti agenti ossidanti.

### 7.3. Usi finali specifici

**Uso(i) particolare(i)** Nessuna informazione disponibile.

Versione EUIT

SDS n.: 31372

## AZOLLA ZS 46

Data di revisione: 2015-06-01

Versione 3.00

### Sezione 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

#### 8.1. Parametri di controllo

**Limiti di esposizione** Olio minerale, nebbie :  
USA : OSHA (PEL) TWA 5 mg/m<sup>3</sup>, NIOSH (REL) TWA 5 mg/m<sup>3</sup>, STEL 10 mg/m<sup>3</sup>, ACGIH (TLV) TWA 5 mg/m<sup>3</sup> (altamente raffinato);

**Legenda** Vedi sezione 16

#### 8.2. Controlli dell'esposizione

##### Controlli dell'esposizione professionale

**Misure tecniche** Applicare le misure tecniche per essere conformi ai limiti d'esposizione professionale. Lavorando in spazi confinati (serbatoi, cisterne, ecc.), assicurarsi che l'aria fornita sia sufficiente per respirare e indossare gli indumenti raccomandati.

##### **Dispositivo di Protezione Individuale**

**Informazioni generali** Se il prodotto è utilizzato in miscele, è raccomandato di contattare i fornitori di equipaggiamento protettivo adeguato. Queste raccomandazioni si applicano al prodotto così come viene commercializzato.

**Protezione respiratoria** Nessuno in condizioni normali d'utilizzo. Quando i lavoratori sono esposti a concentrazioni superiori ai limiti di esposizione, è obbligatorio l'uso di maschere appropriate e certificate. In caso di formazione di vapori e aerosol. Respiratore con filtro combinato vapori/polveri (EN 14387). Tipo A/P1. L'uso di apparecchi respiratori deve attenersi rigorosamente alle istruzioni del fabbricante ed alle normative che ne regolano la scelta e l'utilizzo.

**Protezione degli occhi** Se vi è rischio di spruzzi, indossare: Occhiali di sicurezza con protezioni laterali.

**Protezione della pelle e del corpo** Indossare un indumento di protezione adeguato. Scarpe protettive o stivali. Indumenti protettivi con maniche lunghe.

**Protezione delle mani** Guanti resistenti agli idrocarburi. Gomma fluorurata. Gomma nitrilica. Vogliate osservare le istruzioni riguardo la permeabilità e il tempo di penetrazione che sono fornite dal fornitore di guanti. Vogliate inoltre prendere in considerazione le condizioni locali specifiche nelle quali viene usato il prodotto, tali quali pericolo di tagli, abrasione e la durata del contatto. Se usato in soluzione, o miscelato con altre sostanze, ed in condizioni diverse da quelle menzionate nella norma EN 374, contattare il fornitore di guanti approvati CE.

##### Controlli dell'esposizione ambientale

**Informazioni generali** Il prodotto non deve poter entrare nelle fognature, corsi d'acqua o suolo.

### Sezione 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

Versione EUIT

SDS n.: 31372

## AZOLLA ZS 46

Data di revisione: 2015-06-01

Versione 3.00

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Colore</b>		giallo	
<b>Stato fisico @20°C</b>		Liquido	
<b>Odore</b>		Caratteristico	
<b><u>Proprietà</u></b>	<b><u>Valori</u></b>	<b><u>Osservazioni</u></b>	<b><u>Metodo</u></b>
<b>pH</b>		Non applicabile	
<b>Punto/intervallo di ebollizione</b>		Non applicabile	
<b>Punto di infiammabilità</b>	> 200 °C > 392 °F		Vaso Aperto Cleveland Vaso Aperto Cleveland
<b>Tasso di evaporazione</b>		Nessuna informazione disponibile	
<b>Limiti d'infiammabilità nell'aria</b>		Nessuna informazione disponibile	
<b>Tensione di vapore</b>		Nessuna informazione disponibile	
<b>Densità di vapore</b>		Nessuna informazione disponibile	
<b>Densità</b>	880 kg/m <sup>3</sup>	@ 15 °C	ASTM 1298
<b>Solubilità in acqua</b>		Non applicabile	
<b>Solubilità in altri solventi</b>		Nessuna informazione disponibile	
<b>logPow</b>		Nessuna informazione disponibile	
<b>Temperatura di autoaccensione</b>		Nessuna informazione disponibile	
<b>Viscosità, cinematica</b>	46 mm <sup>2</sup> /s	@ 40 °C	
<b>Proprietà esplosive</b>	Non esplosivo		
<b>Proprietà ossidanti</b>	Non applicabile		
<b>Possibilità di reazioni pericolose</b>	Non applicabile		

### 9.2. Altre informazioni

#### Sezione 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ

##### 10.1. Reattività

**Informazioni generali** Nessuna informazione disponibile.

##### 10.2. Stabilità chimica

**Stabilità** Stabile nelle condizioni di immagazzinamento raccomandate.

##### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

**Reazioni pericolose** Nessuna nelle normali condizioni di utilizzo.

##### 10.4. Condizioni da evitare

Versione EUIT

SDS n.: 31372

## AZOLLA ZS 46

Data di revisione: 2015-06-01

Versione 3.00

**Condizioni da evitare** Il calore (temperature sopra il punto di infiammabilità), le scintille, i punti di accensione, le fiamme, le cariche elettrostatiche.

### 10.5. Materiali incompatibili

**Materiali da evitare** Forti agenti ossidanti.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

**Prodotti di decomposizione pericolosi** Nessuno nelle normali condizioni d'utilizzo.

## Sezione 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta Effetti locali Informazioni sul prodotto

**Contatto con la pelle** Non classificato. L'introduzione sottocutanea di prodotto ad alta pressione può avere gravi conseguenze anche in assenza di sintomi o lesioni esterne apparenti.

**Contatto con gli occhi** Non classificato.

**Inalazione** Non classificato. L'inalazione dei vapori ad elevata concentrazione può causare irritazione del sistema respiratorio.

**Ingestione** Non classificato. L'ingestione può causare irritazione gastrointestinale, nausea, vomito e diarrea.

#### **Tossicità acuta sconosciuta**

#### Tossicità acuta - Informazioni sul componente

#### Sensibilizzazione

**Sensibilizzazione** Non classificato come sensibilizzante.

#### Effetti specifici

**Cancerogenicità** Questo prodotto non è classificato cancerogeno.  
**Mutagenicità** Questo prodotto non è classificato come mutageno.  
**Tossicità per la riproduzione** Questo prodotto non presenta alcun rischio conosciuto o sospetto per la riproduzione.

#### Tossicità a dose ripetuta

**Tossicità subcronica** Nessuna informazione disponibile.

#### Effetti su organi bersaglio (STOT)

**Effetti su organi bersaglio (STOT)** Nessuna informazione disponibile.

Versione EUIT

SDS n.: 31372

## AZOLLA ZS 46

Data di revisione: 2015-06-01

Versione 3.00

### Altre informazioni

#### **Altri effetti avversi**

Le esposizioni prolungate e ripetute (contatto con abiti contaminati) possono causare lesioni cutanee caratteristiche (vesciche).

### Sezione 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE

#### 12.1. Tossicità

Non classificato.

#### Tossicità acuta per l'ambiente acquatico - Informazioni sul prodotto

Nessuna informazione disponibile.

#### Tossicità acuta per l'ambiente acquatico - Informazioni sul componente

. Nessuna informazione disponibile.

#### Tossicità cronica per l'ambiente acquatico - Informazioni sul prodotto

Nessuna informazione disponibile.

#### Tossicità cronica per l'ambiente acquatico - Informazioni sul componente

Nessuna informazione disponibile.

#### Effetti sugli organismi terrestri

Nessuna informazione disponibile.

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

##### **Informazioni generali**

Nessuna informazione disponibile.

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

##### **Informazioni sul prodotto**

Nessuna informazione disponibile.

##### **logPow**

Nessuna informazione disponibile

##### **Informazioni sul componente**

Nessuna informazione disponibile.

#### 12.4. Mobilità nel suolo

##### **Suolo**

Considerate le sue caratteristiche chimico-fisiche, il prodotto è poco mobile nel suolo.

##### **Aria**

Ci sono poche perdite per evaporazione.

##### **Acqua**

Insolubile. Il prodotto si spande sulla superficie dell'acqua.

Versione EUIT



SDS n.: 31372

## AZOLLA ZS 46

Data di revisione: 2015-06-01

Versione 3.00

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

**Valutazione PBT e vPvB** Nessuna informazione disponibile.

### 12.6. Altri effetti avversi

**Informazioni generali** Nessuna informazione disponibile.

## Sezione 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

**Rifiuti da scarti / prodotti inutilizzati** Non disperdere nell'ambiente. Smaltire in accordo alle Direttive Europee sui rifiuti e sui rifiuti pericolosi. Eliminare il prodotto nel rispetto della normativa locale vigente.

**Contenitori contaminati** I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o lo smaltimento.

**Numero del Codice Europeo dei Rifiuti (CER)** I seguenti codici dei rifiuti sono solamente dei suggerimenti: 13 01 10. Secondo il Catalogo Europeo dei Rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici del prodotto, ma dell'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore in base all'applicazione che è stata fatta di questo prodotto.

## Sezione 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

ADR/RID non regolamentato

IMDG/IMO non regolamentato

ICAO/IATA non regolamentato

ADN non regolamentato

## Sezione 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Unione Europea

Ulteriori Informazioni

Nessuna informazione disponibile

Versione EUIT

SDS n.: 31372

## AZOLLA ZS 46

Data di revisione: 2015-06-01

Versione 3.00

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

**Valutazione della sicurezza chimica** Nessuna informazione disponibile

### 15.3. Informazioni sulla normativa nazionali

#### Italia

- Evitare il superamento dei limiti d'esposizione professionale (vedere Sez.8).

### Sezione 16: ALTRE INFORMAZIONI

#### Riferimenti a Dichiarazioni-H sotto forma di testo completo sotto i paragrafi 2 e 3

Non applicabile

#### Abbreviazioni, acronimi

#### Legenda Sezione 8

+	Sensibilizzante	*	Designazione cutanea
**	Indicazione del pericolo	C:	Cancerogeno
M:	Mutageno	R:	Tossico per la riproduzione

Data di revisione: 2015-06-01

Nota di Revisione

**Questa scheda di sicurezza è conforme a quanto previsto dal Regolamento (CE) 1907/2006**

Questa scheda di sicurezza completa le notizie tecniche d'impiego ma non le sostituisce. Le informazioni relative al prodotto qui contenute, sono basate sullo stato attuale delle nostre conoscenze alla data di compilazione riportata. Sono date in buona fede. Resta inteso da parte dell'utilizzatore che ogni uso del prodotto per scopi diversi da quelli per i quali è stato concepito comporta rischi potenziali. La scheda non dispensa in alcun caso l'utilizzatore di conoscere e di applicare l'insieme delle regolamentazioni pertinenti alla sua attività. L'insieme delle prescrizioni menzionate ha semplicemente come scopo quello di aiutare l'utilizzatore ad assolvere alle sua obbligazioni. Questo elenco non è da considerarsi completo ed esauriente. L'utilizzatore deve assicurarsi che, rispetto a quelle menzionate, non gli derivano altre obbligazioni.

**Fine della scheda di sicurezza**